

Vorwort

Iwan Müller (1786 – 1854) ist vor allem als der „Erfinder der neuen Clarinette und der Clarinette-Alto“ – wie er sich selbst nannte – in die Geschichte der Klarinette eingegangen. Dieses 13-klappige Instrument, auf dem man „in allen Tonarten spielen kann“, wurde für die Entwicklung der modernen Klarinette bestimmend. Müller, der als Klarinettenvirtuose viel reiste, hat auch für sein Instrument komponiert und uns eine wichtige Klarinettenschule hinterlassen. Unter seinen Kompositionen (Konzerte, Quartette, Trios, Duos usw.) finden sich, dem Geschmack der Zeit entsprechend, viele Stücke über Themen aus Opern. Die hier veröffentlichte Cavatine „Una voce poco fa“ aus „Der Barbier von Sevilla“ von Rossini stammt aus „Trois Fantaisies pour la Clarinette avec Accompagnement de Piano-Forte sur 3 Cavatines de Rossini“, die bei Hofmeister in Leipzig gedruckt wurden. Dieser Druck befindet sich in der Zentralbibliothek Zürich, der wir für die Überlassung danken. Er ist weitgehend identisch mit einem Manuskript (von der Hand Müllers?), das in der Bibliothek des Royal College of Music in London liegt. Jedoch sieht dieses Manuskript als Begleitung *Klavier oder Harfe* vor. Diese Alternativbesetzung findet man auch bei einigen anderen Kompositionen Müllers.

Am 15. Dezember 1827 spielte Iwan Müller die „Cavatine *Una voce* von Rossini“ (so der Titel im Programm) in einem Konzert der Allgemeinen Musikgesellschaft in Zürich.

Zusätze des Herausgebers sind mit Klammern () gekennzeichnet.

Zürich, Januar 1987 Hans Rudolf Stalder

Preface

Iwan Müller (1786–1854) is remembered above all in the history of the clarinet as the „inventor of the new clarinet and of the clarinette-alto“, to use his own words. This instrument with 13 keys, on which one „could play in all tonalities“, was decisive for the development of the modern clarinet. Müller, who travelled frequently as a clarinet virtuoso, also composed for his instrument and left to posterity an important clarinet method. Among his compositions (concertos, quartets, trios, duets, etc.), we find many pieces on themes from operas, which reflects the taste of the times. The present Cavatina „Una voce poco fa“ from „Il Barbiere di Siviglia“ by Rossini was drawn from the „Trois Fantaisies pour la Clarinette avec Accompagnement de Piano-Forte sur 3 Cavatines de Rossini“, published by Hofmeister in Leipzig. This print is preserved in the Zentralbibliothek in Zurich, which we thank for allowing us to use it. It is largely identical with a manuscript (by Müller's hand?) which is preserved in the library of the Royal College of Music in London. However, this manuscript calls for *Piano or Harp* as accompaniment. This alternative indication is also found in several other works by Müller.

Iwan Müller played the work, announced in the program as „Cavatine *Una voce* by Rossini“ in a concert given by the Allgemeine Musikgesellschaft in Zurich on December 15, 1827.

Editorial additions have been put in parentheses ().

Zurich, January 1987 Hans Rudolf Stalder